



Noul Testament

Pe trei coloane, în grecește, după original,
după edițiile care au apărut cu binecuvântarea Bisericii Ortodoxe
Grecești; și în românește corect, după edițiile care au apărut cu
binecuvântarea Sfântului Sinod al Bisericii Ortodoxe Române până în
1914; și greșit, după edițiile mai noi

SFÂNTUL MUNTE ATHOS

2013

*Această lucrare poate fi corectată de cei care în frica lui Dumnezeu, cu
binecuvântarea duhovnicului lor, pot și vor s-o facă.*

Aștept ceva mai bun de la voi.

Iachint Monahul

Ελληνικό Αλφάβητο Elinico Alfavito Alfabetul Grecesc		
Γράμμα Litera – Επωνυμία Denumirea	Προφορά Pronunțare	
A, α – άλφα alfa		A, a
B, β – βήτα vita		V, v
Γ, γ – γάμμα ghama		G, g
Δ, δ – δέλτα dhelta		D, d
E, ε – έψιλον epsilon		E, e
Z, ζ – ζήτα zita		Z, z
H, η – ήτα ita		I, i
Θ, θ – θήτα thita		Th, th
I, ι – ιώτα iota		I, i
K, κ – κάπα kapa		K, k
Λ, λ – λάμδα lamdha		L, l
M, μ – μι mi		M, m
N, ν – νι ni		N, n
Ξ, ξ – ξι ksi		X, x
O, ο – όμικρον omicron		O, o
Π, π – πι pi		P, p
P, ρ – ρο ro		R, r
Σ, σ, ς – σίγμα sigma		S, s
T, τ – ταφ taf		T, t
Υ, υ – ύψιλον ipsilon		Y, y
Φ, φ – φι fi		F, f
X, χ – χι hi		H, h
Ψ, ψ – ψι psi		Ps, ps
Ω, ω – ωμέγα omegha		O, o

Συνδυασμοί γραμμάτων της Ελληνικής γλώσσας

Sindiasmi gramaton tis Elinikis glosas Combinații de litere al limbii Elene

Συνδυασμός γραμμάτων

Προφορά *Προφορα* Pronunțare

Sindiasmos gramaton Combinare de litere

αι - αι̃	e – ai	
αυ	av	
ει - ει̃	i - ei	
ευ	ev	
αυ – ευ – ηυ consoanelor: θ, κ, ξ, π, τ, φ, χ, ψ)		af – ef – if (înaintea
οι – οι̃	i - oi	
ου	u	
υι	i	
ηυ	iv	
γκ – γγ	g	
μπ	b	
ντ		se citește d când se află în fața cuvântului și cu un n șters în față nd în interiorul cuvântului.
τσ	ț	